1992ko kultur kezka hura

Joseba Arregiren kultur aurrekontuen aurka euskal kultur munduko 400 lagunek sinatu zuten

Kezka 1991n agertu zen. Urte amaierarekin batera sinatu zuen Eusko Jaurlaritzak New Yorkeko Guggenheim Fundazioarekin Bilbon museo bat eraikitzeko asmoa. Urte hartako kultur aurrekontuek ez zuten sustorik ekarri baina dagoeneko hurrengo urtean kultur talde eta erakundeei zuzendutako dirulaguntzek behera egingo zutela zioen zurrumurrua zabaldua zegoen, Bilbon egitekoa zen museoa garestia zela-eta. Horrela jasotzen dute hemerotekek. «Eragiketa honen alde ekonomikoa zein artistikoa eztabaidagai bihurtu da dagoeneko» jaso zuen 1991ko abenduan EGUNKARIAk.

1991n agertu baina, kezkak gorputza 1992an hartu zuen. Urtarrilaren 25ean kultur arloko berrogei lagunetik gora bildu zen Zarautzen Euskal Autonomi Erkidegoko Legebiltzarrean aurkeztekoak ziren kultur aurrekontu larriak salatzeko. Bilera hartan Kultur Kezka elkartea sortu zen. Txema Auzmendi, Antton Mendizabal, Koldobika Jauregi, Jon Sarasua, Jose Felipe Auzmendi, Hasier Etxeberria, Ramon Saizarbitoria, Ramon Etxezarreta, Esteban Larrañaga, Xabier Laka eta beste izan ziren lehen bilera hartan. Ordurako firma bilketa abian zegoen eta horien artean Rikardo Ugarte, Nestor Basterretxea, Antton Valverde, Mikel Laboa, Jimu Iturralde, Edorta Kortadi eta Elene Lizarraldek emana zuten izena beste askoren artean.

Zarauzko bileran idatzi bat aurkeztu zen. Legebiltzarrean aurkeztutako aurrekontuak bertan behera utzi eta irizpide berri batzuetan oinarrituz aurrekontu egokiago batzuk prestatzea proposatzen zitzaion Eusko Jaurlaritzari. Estraineko bilera hartan argi utzi nahi izan zen ez zirela bildu Guggenheim museoaren aurka. Aurrekontu berrien ondorioz jasango ziren estuasunak ziren jende hura bilera batean bildu izanaren arrazoia.

Hiru egun beranduago, urtarrilaren 28an, prentsaren aurrera agertu zen Kultur Kezka Donostian. Prentsaurrekoa jendetsua izan zen eta kultur munduko hogeita hamar bat lagun bildu zen mahaiaren inguruan. Ordurako bildutako sinadurak berriz 170 bat ziren. Kultur Kezka osatzen zuten kideak 1992ko aurrekontuen aurkako jarrerak bildu zituen baina elkargo horrek aurrekontu horien inguruko kezka ez ezik, kultur politika osoari buruzko kezka ere bazuen. Horretarako era desberdinetako ekimenak lantzeko asmoz kultur esparru ezberdinetako jendeak osatutako batzorde eragilea eratu zuen Kultur Kezkak. Hiru puntuko adierazpena egin zuten agerpen publiko hartan:

1.- Kezka larria sortzen zaigu, Euskal Herriko kulturaren oinarri garrantzitsu diren zenbait elkarte, talde eta saio kultural diru laguntzarik gabe edo bere baliadideak oso murrizturik uzten direla jakitean.

2.- Honen aurrean, legebiltzarrean aurkeztutako aurrekontuak bertan behera utzi eta irizpide berri batzuetan oinarrituz, Euskal Herriko kultura indartzea xede izango duten aurrekontu berriak ezarri beharra dugu.

3.- Horretarako ezinbestekoa iruditzen zaigu kaltetutako elkarte eta, orokorrean, Euskal Herriko kultura garatzen diharduten taldeen iritzia aintzakotzat hartzea.

Kultur Kezka elkargoak bere burua gizartean aurkeztu zuen 1992ko urtarrilean. Bi hilabete geroago bigarren batzar nagusia egin zuen. Ordurako 400 lagunen sostengua zuen elkargoak.

JUAN CARLOS RUIZ

Arregi eta Kultur Kezkaren arteko liskarrak

Prentsaurrekoaren egun berean Arregik hitz gogorrak izan zituen Kultur Kezka ekimenarentzat. «Euskal Herrian talde asko eratzen da, eta beti jende berbera da talde horietan biltzen dena. Kultur aurrekontuak iaz baino handiagoak dira aurten. Banaketa da aldatu dena, eta logikoa da banaketa hori denen gustukoa ez izatea». Arregik «lepoko ezberdineko zakur berberak» gisa definitu zituen Kultur Kezkako kideak.

«Guri zakurrak deitzea oso esanguratsua da, euskal kulturaren ordezkariak baikara» esanez erantzun zien Kultur Kezkaren izenean Josu Kamarak, Kukulbiltxo taldeko zuzendariak, Arregiren hitz gogorrei. «Hala ere eskerrak eman beharrean gara Arregiri, urte hau kulturarako hain gogorra izanik kulturako arlo guztietako jendea biltzea eragin duelako», gehitu zuen Kamarak, «elkargoa laguntzen dutenak gero eta gehiago dira». Ordurako 200 lagunen atxikimendua bildua zuen Kultur Kezkak. Adierazpen hauek bi egunera egin zituen, Gasteizko Legebiltzarrean. EA, EUE eta HB alderdiekin bildu ziren Kultur Kezkako hainbat kide haien sostengua bildu asmoz eta hiru alderdi horiek bat egin zuten kultur jedearen eskakizunarekin. Kultur Kezkak Legebiltzarrean Guggenheim museoa «bonba atomikoa» dela esan zuen, eta «bonba horren helburua basamortu kulturala sortzea da baina ez dugu hori permititukoo» gehitu.

Gobernuan zeuden alderdiek Arregiren kultur aurrekontuak defendatu zituzten, baina ez era berdinean. Jeltzaleek hurrengo bileretan «agian zerbait egitea posible izango dela» adierazi zieten Kultur Kezkakoei; PSE-PSOEk jeltzaleei egotzi zien erantzunkizuna, Gobernuan egon arren Kultura saila jeltzaleen esku zegoela argudiatuz.

400 lagunen sinadura

Martxoaren 14ean egin zuen hurrengo bilera Kultur Kezkak, oraingoan Donostian. Ordurako sinadura zerrendan 400 izen ageri ziren. Zerrenda luzea inondik ere. Ordura arte inoiz kultur arloan bildu den jende gehiena bildu zen Kultur Kezkaren gerizpera. Batzarrean plataforma zabal eta iraunkorra izateko gogoa agertu zuen Kultur Kezkak. «Kulturan inoiz egin den bilerarik garrantzitsuena eta jendetsuena» iragarri zuen Kultur kezkak eta egia esan jende andana bildu zen Donostiako Miramar jauregian, ehun bat lagun inguru. Kultur arloko datu, kezka eta beharrizanak jaso, kulturari buruzko gogoeta eta debatea eragin eta gizarteratu eta politikariekin biltzen jarraitu, horiek ziren Kultur Kezkak bere buruari jarri zizkion betebeharrak. Gainera Joseba Arregirekin ere biltzeko asmoa agertu zen bilera hartan. Kultur interlokutore lanak egiteko prest agertu zen, politika eta gizartearen arteko zubi izateko. Bai eta uda baino lehen jaialdi bat antolatzekoa ere. Bilera berean oinarrizko idatzia berritu egin zen eta behin betiko intentzioen idatzia horrela geratu zen:

1.- Murrizketek sortuko dituzten kalteak gutxitzen saiatuko gara.

2.- Erabilitako kultur politikaren irizpideak aldatzen saiatuko gara.

3.- Debate soziala zabaltzen saiatuko gara.

4.- Ahalik eta arlo gehienen azterketa egiten eta elkargune izaten saiatuko gara, arlo bakoitzaren kezka eta nahiak entzunak izan daitezen.

5.- Kultur politikagintzaz kezkatuta dagoen edonorentzat lagungarri izaten saiatuko gara.

Bilera hartatik aurrera talde eragileak lanean jarraitu zuen harik eta kultur aurrekontuak Legebiltzarrean onartu ziren arte. Aurrekontu aurreproiektuak aldaketa batzuk izan zituen. Kultur Kezkak bere lana amaitutzat eman zuen horrenbestez eta desagertu egin zen. ✗

Ostiala, 1992ko martxoak 13 — KULTURA — egunkaria

Kultur Kezkak bihar egingo du II Batzarra

Dagoeneko 400 aldeko sinadura jaso dituen elkarguneak kultur munduko jendea bilduko du Donostian

Urtarrilaren 25ean Zarautzen egindako lehenengo bilerari segida ematearren, bihar bilduko dira Donostiako Miramar jauregian Kultur Kezka elkarguneareki elkartasuna agertu duten kultur gile eta kultur zaleak, goiazko 11.30etatik aurrera.

JOAN OLI / DONOSTIA

Zarautzen egindako estreneko batzar hartza berrogei lagun inguru bildu baitzuen ere, bigarren batzar horretan «kultura» izena egin den bilerarik garrantzitsu eta zerabiltzaileak inan Gaztelu Eskarzaoko bozeramaileek EGUNKARIARI azaldu dioteenez.

Partaidetza gorbatza zabaldi duen batzar honetan «erain are egindakoaren ezfinantzaio» nagusitzen ziren, aldetik, politikaoiek irandako hurrenamei buruzko informazioa zabaldu gain, alde batetik berri ba aukeratuko ezin da lehenengo hiru punuen formalitapen — ikusi aldamenko iradurtako testu sarrera— proposamen nagusiaz eta inaugurari ba ikhiri dagoz.

Berri bratzu eskiri adierazi dutenez, Rikardo Ugarte eskakiorra, Hasier Etxeberria izatte etakarzaria, Jon Sarasua bertsolaria, Jaime Otxoa idazlea eta Josu Kamara antzerki kaia Jaungo dira, beatzak beatzak beste, «gaitzenez berrehun bat pertsona aiguranzko bai dira». Jorge Otxoa idazleak ere joateko da, eragileno ustearen arabera.

URTARRILAN SORTUTAKO ELKARGUNEA Kultur Kezka elkargunea Donostiako Miramar jauregian 25ean sortu zen. Euskal Herriarekin proposatzen Kultura Saileko aurrekontuen kontrako eragintzeko gisa. Elkargunak aurrekontuak berrikusteko formula egin zuen «hainbat kultur talde, eragile eta ekintza batzartaile ez zoleokas» atiz hiri ajuntzen».

Hantz pertonak elkargune honek, hainbat kulturagileren elkartasuna jasotzeat gain, EAEko alderdi politikoekin bitargin asmi aurrekontuak onar ez ziezen. Kultur Kezakko ordezkariek elkarguneareki eragin zuten EAJ, PSOE, EA, HB, EE, EUE, PP eta UA alderdiei. Gasteizko Legebiltzarreko kideekin izandako batzarrenarek, hala ere, ez zuten eraginiko aldeko jarrerarik sortu ba bhergo estaldiran otsarru zion kultur aurrekontuek. Gazteriko gatburu.

Bestetak berte, Eusko Jaurlaritzako aurrekontuen onartzeak ikuspegi eta jakinaldie ezberdina ortzarzi du, elkarguneikoeen ustez, «eta horrezgatik batzar honetan onartu beri bat aukeratuko da baina estreneko onarrico izpiritu berdinarekin.

Ontziola, 1992ko martxoak 13

92-III-12rako KULTUR KEZKArekin bat egin dutenen zerrenda.

Hemen behean sinatzen dugunok Eusko Jaurlaritzak EAEko Legebiltzarrean aurkeztu dituen aurrekontuak direla eta, Euskal Herriko erizai publikoaren aurean jakin eraxi nahi dugu:

1. Kezka larria sortzen zaigula, Euskal Herriko kulturaren oinarri garrantzitsu diren zenbait elkarte, talde eta saio kultural diru laguntzarik gabe edo beren baliadideak oso murrizturik uzten direla jakitean.

2. Honen aurrean, Legebiltzarrean aurkeztutako aurrekontuak bertan behera utzi eta erizpide berri batzuetan oinarrituz, Euskal Herriko kultura indartzea xede izango duten aurrekontu berri batzuk aurkeztea eskatzen diogu Eusko Jaurlaritzari.

3. Horretarako erlobestekoa iruditzen zaigu kaltetutako elkarte eta, orokorrean, Euskal Herriko kultura garatzen diharduten taldeen iritzia aintzakotzat hartzea.

Musika: - Mikel Laboa - Benito Lertxundi - Antton Valverde - Thomas Ansola - Nanoel de Felipe - Amaia Zubiria - Imanol Urbieta - Maite Idiota - Pascal Gaigne - Txomin Mendibil - Eskarne Jan Bergerac - Niko Etxart - Aitor Dabadie - Etxanobi eta Lamiako Pastoya eta Pelo - Irigoien anaiak - Luciano Marin - Clara Zugasti - Juan Mari Beltran - Aitor Amenabar - Jesus Goikoetxea - Begoña Amesa Mantija - Pedro Jose Rodriguez Larralde - Mirren Jauregi - Lorea Iesta - Sorkunde Ugarte - Itziar Salvador - Alberto Lizarralde - Patricio Gonzalez - Otskorri - Herriarenak - Za urrutia - Beti Magan - Itsas Gortiak - Antonietako - Bilbilo Baca - BAP - Eh Sekarra - Orpheo - Jaiki Bertsoa - Kaiwak - 33 77 - Sa ra gor - Bakorbeta - Lubanak - Zarama - Akelarre - Dachaus - M.ak - Basil Eunak - Golden Apple Quartet - - Kutxabera - Txanbela - Platiak - - Jazzle eta Fadoki.

Literatura - Juan Mari Irigoien - Ramon Saizarbitoria - Edorta Kortadi - Jose Mari Imaztale - Jose Antonio Arrieta - Mikel Lejia - Mikel Antzerreti - Twilandegi - Hasier Etxeberria - Xabier Kintana - Julia Otxoa - Xabier Etxaide - Javier Lasuen - Rafael Castellano - Jose Mari Anasagasti - Gotzon Garate - Pedro Artola - Jose Azurmendi - Karlos Linazasoro - Iñaki Lizo - Itsaso Kapanaga - Jesus Garcia - Xabier Odiaga - Eva Forest - Alfonso Sastre - Gernoto Morbidoni - Inaki Aperategi - Begoña Mena - Amaia Lasa - Jaime Kokenala - Eduardo Cilveti - Lauro Olmo - Ramon Etxezarreta - Patxi Zubiaria - Iñigo Aranburu - Jose Luis Granerud - Martiartu Landa - Vicente Gil de Pablo - Edorta Jiménez - Eusebio Ona - Manuel Mijes - Ramon Etxezarreta - Jose Luis Paisano - Fabian Rodriguez

Artea - Jorge Oteiza - Nestor Basterretxea - Xabier Laka - Kristobalka Jaungoi - Santos Iturrioz - Koldo Tapia - Ander Mendiburu - Dani Tamayo - Rikardo Arregi - Jokin Mitxelena - Fernando Goiti - Fede Alonso - Paulo Dourado - Javier Cruz - Carlos M. Gorriaran - Kamelu Bastarrika - Jon Sarasua - Jon Etxebeste - Juan Gorri - Paco S.Miguel - Santi Arbeo - Koke Raiz - Jose Luis Longarte - Jose Mari Narrondo Moyua - Xanti Erasto - Itsaso Cajaraville - Mikel Civiti - Monteverde Pamplo - Santi Rabanaga - Rafa Zalaiko - Soco Romano - Jose M. Unsain - Mikel Crisis - Raul Urculloaintza - Jose Luis Mendibaiel - Mikel Letxanti

Bertsolaritza - Imanol Laskaro - Jon Lopategi - Angel Mari Peñagaricano - Sebastian Lizaso - Andoni Egaña - Aramburu Lodi - Iñaki Murua - Jon Sarasua - Mikel Merizalde - Jose Luis Gonzalez - Martin Retabal "Olaso" - Jon Maki Irigoien - Ricardo Gaminde - Jo Durana - Joe Maia - Bernardo Aspiazu - Aitor Sarasua - Jose Ramon Elustza - Felix Iturriotz - Jose Mari Iriarte - Jaki Sorozabal - Pedro Ibarburu - Mikel Epalza - Juan Ignacio Respaldiza - Igor Elorza - Itxaso Ajuria - Jose Luis Basterretxea - Jon Etxebeita - Luis Barsaiarena - Jose Ramon Artze.

Zinemagintza - Koldo Izagirre - Juanba Berasategi - Juan M. Bellinges - Antonio Eceiza - Jacinto Bajo Ulloa - Luis Goia - Vicente Burila

Bikoizketa - Mikel Antzaldeta - Jose Felipe Auzmendi - Aitor Pelegrinis - Jordi Gil Aldama

Trikitilaritza - Esteban Larrañaga "Zabala Amaiak" - Tapia eta Leonet - Mana eta Itxaro - Kokoide eraiak - Muxingi anai arrebak.

Aldizkariak - "Argia" - "Jakin" - "Gorosmaria" - "Bat" - "Napardera"

Antzerkigintza - Elena Lizarralde - Mikel Garmendia - Carlos Panizo - Patxi Bakaer - Patxi Santamaria - Jesusmi Agirre - Jose Kamara - Pello Gainzarra - Mikel Martinez - Patxo Telleria - Jon Mesplenata - Ane Carrasco - Txema Ursuate - Jesusra Martinez - Iñaki Egilaz - Javier Renedalas - Begoña Arroyo - Jon Gabiola - Ramon Bujan - Esther Belasko - Alex Angulo - Juan Vicente Gil, Amaiaola - Iñri Larpaen - Salome Aguilar - Amaia Sheko - Itziar Troncoso - Naria Aranda - Arantza Intxaurre - Iñaki Garcia - Fernando Hernandez - Antxia Farandatu - Ramon Rueda - Carlos Gil - Jose Luis Torres Andres - Mª Carmen Corcuera Vhaggiano - Pedro Mugica Alonso - Alejandra De Elias Mujika - M. Lourdes Huesca Mentxu - Maite Espinosa Olarbide - Isabel Torres Del Pico - Aima Fernandez Alonso - M. Carmen Alonso Naugarro - Javier Sabadia - Blanca Irisarri - Aitzol Lai Horia - Itxaso Abrisqui - Martin Amabeurrena - Juan Amisa - Manuel Legorburu - Jokin Telleria - Ramon Agirre - Xabier Agirre - Javier Aldazabal - Segundo Abasagaste - M. Reyes Anton - Alberto Arriaga - Agustin Amezaga - Martin Armesa - Josaba Aiethe - Itxaso Antxustar - Kiara Badiola - Patxi Bravo - Eloy Benito - Omar Bordelo - Ines Bravo - Txema Bravo Eraso - Itsasu Cajaraville - Mikel Civiti - Monteverde Pamplo - Santi Rabanaga - Rafa Zalaiko - Soco Romano - Jose M. Unsain - Mikel Crisis - Raul Urculloaintza - Jose Luis Mendibaiel - Mikel Letxanti

Dantza - Eskual Dantzarien Biltzarra - Angel Murua - Juan Antonio Urbeltz - Angel M. Elizaso

Itzulzaileak - Iñaki Mendigorria - Begoña Montoro - Koldo Biguri

Euskararen normalizazio - Juan Mari Mendiburu - Erramun Oca - Angel Olalde - Andoni Unzueta - Andoni Sagarna - Miren Larrea - Iñaki Irigoien - Paulo Agirrebaratategi - Itziar Aduriz - Jose Angel Espinosa - Mirian Orkia - Jose Antonio Aburto - Alberto Agirrezabalaga - M. Pilar Lavera - Xanti Intertagueta - Fermin Koldo Losada - Irune Manzano - Jesus Mari Iriarte - Agirre - Gotzon Nicolau - Miguel Lozano - Leire Aldanondo - Kontxesi Aldanondo - Amaia Intertagueta - Mila Larrea - Andoni Sarriegi - ELB - AFK - Aurten Bai - Azoaren Kontra - Euskal Toki Irakaskuntza-Unibertsitatea - Pati Etxeberria - Juan Carlos Rodriguez - Jose Tsaguengi - Mikel Urrutiaga - Ramon Zabala - Montserrat Biarnaiz - Lourdes Oñederra - Jose Azurmendi - Ana Etxagarai - Mamaroa Pamplona - Jose M. Azurmendi - Balcren Balsategi - Guillermo Elzaberria - Antonio Izaguirre - Jokotxe Marzana - Bilbao - Jose Pedkada - Luis M. Muñoz - Pilar Rodriguez - Kontxi Aizarna - Xabier Itsasi - Agustina Pomeroa - Maitiñi Agirre - Luis Etxenagusia - Luis Donosiorro - Mikel Urkola - Koldo Zuazo - Josetxo Zuazo - Maite Garmendia - Lantxe Perez de Eulate - Maitite Fonseca - Begoña Fernandez Ongi - Jesus Gizon - Julio Valera - Patxi Salaberri - Joaxiko Augusta - Marisa Garai-Gordobil - Margarita Muñoz - Amaia Andreu - Euskaltzaleak - Kristina Aizigorraga - Mª Asuncion Beitia - Teresa Nola - Jose Luis Ormaetxea Lasuga - Koldo Larralaga Etxeta - Maite Mendibaiz - Itxaki Martinez - Martin Mimenza - Pay Fernandez Otero - Maitetxki Agirre - Kamarera Antzerkoak - Ana Perea Uriarte - Irune Ugarte - Agustin Ramirez - Pati Agirre - Pilar Lazaro - Mertxe Berasategi - Amaia Egaña - Itxaso Arbizugarra - Margarita Elorza - Jesus M. Zabalaga - Andoni Ibarra - Kristina Etxe - Adolfo Eguiguren - Jesus M. Zabalaga - Andoni Alonso - Lieri Elorza - Itxaso Elorza Koordinadore.

Besterik - Lola Moreno (Euskal Bibliografia) - Mertxe Urtiaga (Arkeologia) - Antonio Fernandez Ruiz (Antropologia) - Jon Inciarraga (Jarraraz) - Aitzol Elizegi (egiaztatzaile) - Elias Rubio (EPEE koordinatzaile) - Joseba Campo (publikazioak) - Juan Ruiz de Larrinaga (antolaginak) - Iñaki Arrizagi (Nexanet) - Carmen Ortiz de Urbina (lagungeko) - M. Jose Azcárate (Nexanet) - Carmen Ortiz de Urbina (lagungeko) - M. Jose Azcárate (Nexanet) - Carmen Ortiz de Urbina - Dantzaria Argala - Eusko Folklorea - Luis M. Muñoz - Pilar Rodriguez - Xabier Itsasi - Agustina Pomeroa - Maitiñi Agirre - Luis Etxenagusia - Luis Donosiorro - Mikel Urkola - Koldo Zuazo - Josetxo Zuazo - Maite Garmendia - Lantxe Perez de Eulate - Maitite Fonseca - Begoña Fernandez Ongi - Jesus Gizon - Julio Valera - Patxi Salaberri - Joaxiko Augusta - Marisa Garai-Gordobil - Margarita Muñoz - Amaia Andreu - Euskaltzaleak - Kristina Aizigorraga - Mª Asuncion Beitia - Teresa Nola - Jose Luis Ormaetxea Lasuga - Koldo Larralaga Etxeta - Maite Mendibaiz - Itxaki Martinez - Martin Mimenza - Pay Fernandez Otero - Maitetxki Agirre - Kamarera Antzerkoak - Ana Perea Uriarte - Irune Ugarte - Agustin Ramirez - Pati Agirre - Pilar Lazaro - Mertxe Berasategi - Amaia Egaña - Itxaso Arbizugarra - Margarita Elorza - Jesus M. Zabalaga - Andoni Ibarra - Kristina Etxe - Adolfo Eguiguren - Jesus M. Zabalaga - Andoni Alonso - Lieri Elorza - Itxaso Elorza Koordinadore.

Besterik - Lola Moreno (Euskal Bibliografia) - Mertxe Urtiaga (Arkeologia) - Antonio Fernandez Ruiz (Antropologia) - Jon Inciarraga (Jarraraz) - Aitzol Elizegi (egiaztatzaile) - Elias Rubio (EPEE koordinatzaile) - Joseba Campo (publikazioak) - Juan Ruiz de Larrinaga (antolaginak) - Iñaki Arrizagi (Nexanet) - Carmen Ortiz de Urbina (lagungeko) - M. Jose Azcárate (Nexanet) - Carmen Ortiz de Urbina (lagungeko) - M. Jose Azcárate (Nexanet) - Carmen Ortiz de Urbina - Dantzaria Argala - Eusko Folklorea - Luis M. Muñoz - Pilar Rodriguez - Xabier Itsasi - Agustina Pomeroa - Maitiñi Agirre - Luis Etxenagusia - Luis Donosiorro - Mikel Urkola - Koldo Zuazo - Josetxo Zuazo - Maite Garmendia - Lantxe Perez de Eulate - Maitite Fonseca - Begoña Fernandez Ongi - Jesus Gizon - Julio Valera - Patxi Salaberri - Joaxiko Augusta - Marisa Garai-Gordobil - Margarita Muñoz - Amaia Andreu - Euskaltzaleak - Kristina Aizigorraga - Mª Asuncion Beitia - Teresa Nola - Jose Luis Ormaetxea Lasuga - Koldo Larralaga Etxeta - Maite Mendibaiz - Itxaki Martinez - Martin Mimenza - Pay Fernandez Otero - Maitetxki Agirre - Kamarera Antzerkoak - Ana Perea Uriarte - Irune Ugarte - Agustin Ramirez - Pati Agirre - Pilar Lazaro - Mertxe Berasategi - Amaia Egaña - Itxaso Arbizugarra - Margarita Elorza - Jesus M. Zabalaga - Andoni Ibarra - Kristina Etxe - Adolfo Eguiguren - Jesus M. Zabalaga - Andoni Alonso - Lieri Elorza - Itxaso Elorza Koordinadore.